

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 72 (1985)  
**Heft:** 12: Geschichte(n) für die Gegenwart = Histoire(s) pour le présent = Today's (Hi)story

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Impressum

Werk, Bauen + Wohnen, 72./39. Jahrgang

**Herausgeber**  
Verlegergemeinschaft Werk, Bauen + Wohnen,  
Werk AG, Verlag Bauen + Wohnen GmbH

**Adresse** Verlag, Redaktion und Inserate:  
Verlegergemeinschaft Werk, Bauen + Wohnen,  
Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich,  
Tel. 01/3629566

**Verbände**  
Offizielles Organ des BSA/FAS  
Organe officiel de l'Euvre EV  
VSI Vereinigung Schweizer Innenarchitekten

**Redaktion**  
Paolo Fumagalli, Ernst Hubeli,  
Dr. Ulrike Jehle-Schulte Strathaus

**VSI-Beilage**  
Kurt Culetto

**Redaktionskommission**  
Jacques Blumer, Richard Brosi,  
Prof. Dr. Ing. Jürgen Joedicke, Rodolphe Luscher,  
Prof. Jacques Schader

**Freie Mitarbeiter in der Schweiz**  
Mario Botta, Lugano; Dr. Lucius Burckhardt,  
Basel; Peter Egli, Bern; Jacques Gubler, Lausan-  
ne; Martin Heller, Basel; Peter Killer, Zürich;  
Erwin Mühlestein, Genf; Dr. Werner Oechslin,  
Zürich; Diego Peverelli, Zürich und Genf; Ri-  
chard Quincerot, Genf; Martin Vogelsang, Bern

**Korrespondenten im Ausland**  
Prof. Kurt Ackermann, München; Emilio Batti-  
sti, Milano; Alan Colquhoun, London; Michael  
Dennis, Princeton; Frau Marjut Järvi Dunker,  
Toronto; Prof. Klaus Dunker, Toronto; Joachim  
Andreas Joedicke, Nürnberg; Prof. J.P. Kleihues,  
Berlin; Prof. Panos Koulermos, Los Angeles; Ar-  
nulf Lüchinger, Den Haag; Prof. Christian Nor-  
berg-Schulz, Oslo und Rom; Ionel Schein, Fon-  
tenay-aux-Roses

**Layout**  
Emil E. Maurer

**Redaktionssekretariat**  
Rosmarie Helsing

Für nicht angefordertes Material übernimmt die  
Redaktion keine Verantwortung.  
Nachdruck aus Werk, Bauen + Wohnen, auch mit  
Quellenangabe, ist nur mit Bewilligung des Verla-  
ges gestattet.

**Geschäftsleitung**  
Willi E. Christen, Gilbert Pfau,  
Daniel Nievergelt, Hans Reinhard

**Inseratenverwaltung**  
Gilbert Pfau, Anne-Marie Böse

**Anzeigenverwaltung in Deutschland**  
R. Oldenbourg-Verlag  
Dieter Maukisch  
Rosenheimerstrasse 145, D-8000 München 80,  
Tel. 0049 89 4112-232

**Druck**  
Zollikofer AG, 9001 St. Gallen

**Lithos**  
Nievergelt Repro AG, 8048 Zürich

**Abonnementsverwaltung und Auslieferung**  
Zollikofer AG  
Fürstenlandstrasse 122, CH-9001 St. Gallen,  
Tel. 071 29 22 22

**Bezugsbedingungen Schweiz ab 1. 1. 1986**  
Jahresabonnement sFr. 125.-  
Studentenrabatt sFr. 40.-  
Einzelhefte sFr. 16.-

**Bezugsbedingungen übrige Länder**  
Jahresabonnement sFr. 135.-  
Studentenrabatt sFr. 40.-  
Einzelhefte sFr. 16.-

**Bezugsbedingungen BR Deutschland**  
Jahresabonnement DM 130.-  
Studentenermässigung DM 40.-  
Einzelhefte DM 16.-

**Abbestellungen**  
können nur berücksichtigt werden, wenn sie  
mindestens 8 Wochen vor Abonnementsschluss  
eintreffen, andernfalls gilt das Abonnement als  
erneuert. - Alle Preise inkl. Porto.

## Forum

2	Editorial	Editorial	Editorial
4	<b>Paolo Fumagalli:</b> Überbauung des Bener-Areals in Chur, Wettbewerb	Ensemble d'habitation Bener à Coire, concours	The Bener Building Project, Competition
8	<b>ABS Arbeitsgemeinschaft:</b> Seeparksaal Arbon, 1984	«Seeparksaal» Arbon, 1984	“Seeparksaal” Arbon, 1984
11	<b>Ilo Okkonen und Matti Rotko:</b> Die Gewächshäuser der Universität Oulu, 1983	Les serres de l'université à Oulu, 1983	The Oulu University Green-Houses, 1983
14	<b>Michael Annen, Rolf Siebold, Hans Siegle, Walter Stämpfli:</b> Wohn- und Bürohaus in Genf, 1984	Immeuble locatif et commercial à Genève, 1984	Residential and Office Building in Geneva, 1984
18	<b>Andrea Meuli:</b> Zu den Arbeiten von Gaudenz Signorell	Sur les travaux de Gaudenz Signorell	On the Works of Gaudenz Signorell

## Hauptthema

20	<b>Paolo Fumagalli:</b> Ästhetik oder die neue Utopie	L'ésthétique ou la nouvelle utopie	Aesthetics or the New Utopia
24	<b>Frank Gehry:</b> Loyola Law School in Los Angeles, Kalifornien	Loyola Law School à Los Angeles, Californie	Loyola Law School in Los Angeles, California
32	<b>Aurelio Galfetti:</b> Das neue Postgebäude in Bellinzona, 1985	Bâtiment des Postes à Bellinzona, 1985	Post Office Building in Bellinzona, 1985
40	<b>James Stirling:</b> Das Arthur M. Sackler Museum, 1985	Le musée Arthur M. Sackler, 1985	The Arthur M. Sackler Museum, 1985

## Standpunkt

48	<b>Michael Müller:</b> Das Gesamtkunstwerk und das Schweigen der postmodernen Architektur	L'œuvre d'art totale et le silence de l'architecture post-moderne	The Total Work of Art and the Silence of Post-Modern Architecture
----	--	--	---

## Chronik

61	<b>Kurt Culetto:</b> Innenarchitektur/Design	L'architecture d'intérieur	Interior Design
69	** Termine	Délais	Of Topical Interest
70	* Ausstellungskalender ** Wettbewerbe-Auslobungen	Tableau d'expositions Nouveaux concours	Calendar of Exhibitions New Competitions
72	* Firmennachrichten	Nouvelles de l'industrie	Information on Products
78	* Galerien, Architekturmuseen, Kurse, Messe, Buchbesprechungen	Galleries, musées d'architecture, seminaires, foire, recensions	Galleries, Architectural Museums, Seminaries, Fair, Review
81	* Entschiedene Wettbewerbe	Concours	Competitions
84	* Wettbewerbskalender	Tableau des concours	Calendar of Competitions

\* Schweizer Ausgabe

\*\* Deutsche Ausgabe